Для немедленной публикации:
07/07/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ 10 МЛН. ДОЛЛАРОВ ГОРОДУ УЭСТБЕРИ (WESTBURY) В РАМКАХ ИНИЦИАТИВЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ВОССТАНОВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫХ ГОРОДСКИХ КВАРТАЛОВ (DOWNTOWN REVITALIZATION INITIATIVE)

Власти штата начнут сотрудничество с Региональным советом по вопросам экономического развития (Regional Economic Development Councils) в контексте восстановления центральных кварталов города Уэстбери (Westbury)

Проект реформирования Лонг-Айленда (Long Island) обеспечит преобразования в деловом районе г. Уэстбери (Westbury), создаст рабочие места и даст стимул развитию местной экономики

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о том, что центральный район города Уэстбери (Downtown Westbury) стал победителем конкурса «Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов» (Downtown Revitalization Initiative) с бюджетом 10 миллионов долларов в регионе Лонг-Айленд (Long Island). Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов, которая была впервые представлена в Докладе Законодательному собранию о положении дел в штате (State of the State) в 2016 году, представляет собой комплексный план преобразования местных районов в динамичные кварталы и общины, в которых захочет работать и жить следующее поколение ньюйоркцев.

Победитель был выбран в рамках сложного конкурсного процесса, организованного Региональным советом по вопросам экономического развития региона Лонг-Айленд (Long Island) (Long Island Regional Economic Development Council); город-победитель получит 10 миллионов долларов, выделяемых штатом, на восстановление собственных кварталов и создание новых возможностей для долгосрочного роста и процветания. В выделяемое финансирование входит сумма в размере до 300 000 долларов на мероприятия по планированию, в рамках которых эксперты из частного сектора будут сотрудничать с местной плановой комиссией с целью создания предварительного Плана стратегического инвестирования (Strategic Investment Plan), в котором будут определены отдельные проекты, направленные на развитие экономики в целом, транспортной сферы и жилищного сектора. Грант является частью 100-миллионной инициативы, направленной на выведение потенциала и жизнеспособности крупных

муниципальных образований штата на новый уровень. Планы будут подготовлены к началу 2017 года.

«На протяжении шести последних месяцев наши Региональные советы играли ключевую роль в процессах создания экономических возможностей в общинах на всей территории штата, **— сказал Губернатор Куомо (Cuomo), —** Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative) позволит нам упрочить и развить достигнутый успех через инвестирование в локальные активы с целью создания новых рабочих мест и трансформации центральных кварталов в динамичные, разноплановые и экономически активные центры. Инвестируемые средства обеспечат дальнейшее развитие перспективного делового района города Уэстбери (Westbury) и ключевых общественных кварталов, дадут стимул дальнейшему укреплению культурного имиджа города и продолжат продвигать регион по пути прогресса в течение многих лет».

«Реализуемая Губернатором Куомо (Cuomo) беспрецедентная Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative) является доказательством того, что процветающие городские центры играют ключевую роль в процессах корректировки общественных тенденций и привлечения населения обратно в общины, **— сказала председатель Региональных советов по вопросам экономического развития Вице-губернатор штата Кэти Хокул (Kathy Hochul), —** Я своими глазами наблюдала эффект восстановления центрального района одного города, который был заметен на уровне всего региона. Мы ожидаем, что, при поддержке Регионального совета по вопросам экономического развития, именно к такому эффекту приведет восстановления центральных кварталов основного муниципального центра и здесь».

Поселок Уэстбери (Westbury)

Уэстбери (Westbury) является одним из наиболее разноплановых и удачно расположенных общин на Лонг-Айленде (Long Island). Возрожденный центральный район Уэстбери (Westbury), выгодное расположение муниципального образования, возможность съема/приобретения доступного жилья и свободного передвижения пешком, а также проводимые мероприятия художественного/культурного значения формируют крепкий фундамент для постоянного и эффективного развития поселка. Театр «The Space at Westbury» является единственным работающим художественным театральным учреждением в центральной части округа Нассау (Nassau), который усиливает уникальную энергетику местной общины и укрепляет ее культурное реноме. В контексте Инициативы возрождения центральных городских кварталов (DRI) поселок Westbury расположен достаточно выгодно, в связи с чем на его уровне могут эффективно реализовываться текущие и запланированные инициативы целевого развития и транзитно-ориентированного проектирования параллельно с повышением уровня динамичности центрального района за счет создания

дополнительных эстетических, культурных и гастрономических возможностей на этой территории.

Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов

Председателем Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative) является бывший секретарь штата Нью-Йорк Сезар А. Пералес (Cesar A. Perales), с которым работает команда проектировщиков из Департамента штата (Department of State) и экспертов из частного сектора; к участию в разработке программы также привлечены специалисты корпорации Empire State Development, Управления по вопросам жилищного строительства и развития территориальных сообществ (Division of Homes and Community Renewal) и других ведомств штата.

При отборе номинантов каждый Региональный совет учитывал семь критериев:

1) Жилой квартал должен быть компактным и четко очерченным в территориальном плане.
2) Размер центрального района или его центрального квартала должен позволять активную круглогодичную деятельность, к тому же значительное или увеличивающееся число жителей должно иметь возможность с легкостью добираться в такой район, который станет для них основным городским районом.
3) Центральный район должен использовать прошлые частные и государственные инвестиции на развитие своих и прилегающих к нему кварталов и ускорять приток новых вложений.
4) Необходимо наличие роста числа новых рабочих мест в недавнем прошлом или ближайшем будущем, в самом центральном районе или в непосредственной близости от него, причем рабочие места должны быть способны привлечь работников в центральный район, поддержать обновление застройки и создать условия для продолжительного роста.
5) Центральный район должен обладать свойствами или характеристиками, которые способствуют или могут потенциально способствовать, после их некоторого улучшения, его привлекательности и пригодности для проживания, включая наличие подходящих для дальнейшего развития участков смешанной застройки, жилья различного типа и различных ценовых категорий, коммерческих заведений и магазинов розничной торговли на главных улицах (включая продуктовые супермаркеты со здоровыми и недорогими продуктами). Район также должен быть удобным для пешеходов и велосипедистов, в нем должны иметься общественные парки и места для коллективного времяпрепровождения.
6) Центральный район должен руководствоваться политиками улучшения качества жизни или представить план их создания; такие политики должны включать в себя использование местных земельных банков, современных кодов зонирования территории, создание планов развития целых улиц или проведения застройки с учетом использования общественного транспорта;

и
7) Необходимо наличие поддержки со стороны местных властей и общественности в том, что касается восстановления центрального района. Местные лидеры и заинтересованные стороны должны осуществлять вклад в разработку и реализацию стратегического инвестиционного плана в центральный район.

«Я поздравляю местные общины и выражаю им благодарность за огромный вклад, внесенный в победу в конкурсе инициативы, **— добавила исполняющая обязанности секретаря штата Нью-Йорк Россана Росадо (Acting New York Secretary of State Rossana Rosado), —** Местные общины давно готовы к восстановлению, и эта инициатива сделает центральные районы более пригодными для жизни и привлекательными для новых жителей, трудящихся и посетителей, а также создаст возможности для создания рабочих мест и экономического роста. Департамент штата (Department of State) надеется на скорейшее начало процесса сотрудничества с новыми центральными районами, победившими в конкурсе, многие из которых уже добивались знаковых успехов в прошлом».

«Инициатива экономического восстановления центральных городских кварталов является еще одним свидетельством эффективности инновационного подхода Губернатора Куомо (Cuomo) к экономическому развитию, — **отметил Джеймс С. Рубин (James S. Rubin), управляющий и генеральный исполнительный директор Управления по вопросам жилищного строительства и развития жилых районов штата Нью-Йорк (New York State Homes and Community Renewal, HCR), —** Укрепляя и оптимизируя имеющиеся активы, в частности высококачественные жилищные ресурсы с пунктами розничной торговли и прочими современными удобствами для людей с различным уровнем дохода, мы помогаем центральным районам реализовать свой максимальный потенциал и стать привлекательными и доступными местами для проживания и работы. Я поздравляю 10 общин, которые продемонстрировали собственные возможности и потенциал и получили это финансирование. Мне не терпится увидеть окончательный результат».

«Мне выпала большая честь работать с Региональными советами экономического развития (Regional Economic Development Councils) на протяжении всего этого ориентированного на общины процесса, — **заявил Сезар А. Пералес (Cesar A. Perales), председатель Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative), —** Перед членами Региональных советов по вопросам экономического развития (REDC) стояла сложная задача — выбрать достойных из целого ряда сильных претендентов в каждом регионе. Я благодарю советы REDC и поздравляю общины, победившие в конкурсе».

Региональные советы по вопросам экономического развития

В рамках шестого (VI) раунда конкурсных мероприятий по инициативе Региональных советов по вопросам экономического развития (REDC) будут распределены более 750 миллионов долларов в виде финансирования из бюджета штата и налоговых льгот. В 2016 году все 10 советов будут бороться за звание наиболее эффективного совета Top Performer. Пять наиболее эффективных советов (Top Performer) будут отобраны и получат до 25 миллионов долларов в виде капитальных грантов корпорации Empire State Development; остальные пять регионов получат до 10 миллионов долларов. Помимо этого каждый регион получит право на налоговые льготы в размере 15 миллионов долларов, предоставляемые по программе Excelsior Tax Credits, с целью привлечения бизнеса и содействия его развитию в соответствующем регионе.

Приоритетами деятельности Региональных советов по вопросам экономического развития в 2016 году определены:

- Поддержка Плана экономического восстановления центральных городских районов (Downtown Revitalization Initiative Plan) и переход к мероприятиям по определению приоритетных проектов в соответствующих общинах;
- Реализация целевых стратегий в режиме постоянной реализации направленных проектов;
- Формирование трудовых ресурсов сегодняшнего и завтрашнего дня; и
- Определение эффективности и успешности стратегических планов и проектов в рамках Системы целевого использования консолидированного финансирования (CFA).

Обеспечивая выполнение стратегических планов, Региональные советы по вопросам экономического развития, коммерческие предприятия, учебные заведения, органы местного самоуправления, некоммерческие организации и прочие заинтересованные стороны получают дополнительный стимул к сотрудничеству и достижению стратегических целей на региональном уровне. По мере того, как финансирование предоставлено всем 10 Региональным советам по вопросам экономического развития в рамках Системы целевого использования консолидированного финансирования 2016 (CFA), целью конкурса будет определена оценка эффективности деятельности Региональных советов, а также мер, принимаемых ими в контексте внедрения стратегий. Поощрение эффективного сотрудничества с участием Региональных советов и представителей общественности является ключевым элементом достижения успеха на пути экономического развития.

Кроме 10 миллионов долларов, которые станут доступны общинам-победителям конкурса Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative), профильные ведомства на уровне штата также будут, через систему CFA, присуждать приоритетные баллы другим проектам восстановления центральных городских кварталов, целью которых также определена трансформация готовых к реформам общин в динамичные и процветающие районы.

Также претендентам, представляющим регионы, которым было выделено финансирование в размере 500 миллионов долларов в рамках прошлогодней Инициативы восстановления Верхнего Нью-Йорка (Upstate Revitalization Initiative), предлагается подать заявки на консолидированное финансирование (CFA) в рамках Раунда VI, по мере того как все три региона являются полноценными участниками конкурса Региональных советов по вопросам экономического развития.

Крайний срок подачи заявок CFA — пятница, 29-го июля, 16:00.

Для претендентов заявки CFA доступны в интернете по адресу https://apps.cio.ny.gov/apps/cfa/; Пособие с информацией в отношении конкурса Региональных советов 2016 (2016 REDC Guidebook) и доступные ресурсы опубликованы по адресу www.regionalcouncils.ny.gov.

Мэр города Уэстбери (Westbury) Питер И. Кавалларо (Peter I. Cavallaro) сказал: «От имени всех жителей поселка и всех заинтересованных лиц на уроне города я благодарю Губернатора за выбор Уэстбери (Westbury) в качестве получателя этого гранта. Нам невероятно приятно констатировать тот факт, что из всех общин, достойных быть названными получателями средств, выбор пал именно на нашу общину, а те усилия в направлении ее возрождения, которые мы предприняли на сегодняшний день, достойны признания. Мы плодотворно сотрудничали со всеми заинтересованными лицами для того, чтобы Уэстбери (Westbury) в максимальной степени реализовал свой потенциал, а дополнительные ресурсы, вне всякого сомнения, помогут нам сделать следующий шаг на пути к достижению нашей цели, которой является превращение города в наиболее привлекательный, самодостаточный и динамичный центр Нью-Йорка и Лонг-Айленда (Long Island). Мы с нетерпением ждем возможности сотрудничать с Региональным советом экономического развития над разработкой планов, которые помогут нам продвинуть нашу общину вперед по пути дальнейшего развития».

Сенатор Джек Мартинс (Jack Martins) добавил: «Сегодняшнее заявление стало заслуженным признанием упорного труда, благодаря которому мы сможем наблюдать за возрождением и трансформацией центральных районов и кварталов города Уэстбери (Westbury). Новое финансирование повысит эффект прошлых достижений и успехов и станет стимулом масштабного развития и роста динамичности для Уэстбери (Westbury) и близлежащих общин. Передаваемые Губернатором Куомо (Cuomo) и Региональным советом по вопросам экономического развития средства являются инвестицией не только в наш центральный квартал, но и в яркое будущее нашего региона. Я благодарю Губернатора за закрепление за городом Уэстбери (Westbury) статуса экономического локомотива Лонг-Айленда (Long Island) и с нетерпением жду возможности увидеть достигнутые результаты в последующие годы».

Член нижней палаты Законодательного собрания Чарльз Левайн (Charles

Lavine) отметил: «Инвестиция Губернатора Куомо (Cuomo) в размере 10 миллионов долларов в наш поселок означает привлекательные дивиденды для центрального района Уэстбери (Westbury) и близлежащих районов. От нашей разноплановой общины до растущего делового района и первоклассных торговых и культурных учреждений — поселок выгодно размещен для того, чтобы обеспечить дальнейший собственный рост и реформирование в центр возможностей для коммерческих предприятий и семей в общине Уэстбери (Westbury). Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) Нью-Йорк инвестирует в развитие общин по всей территории штата как никогда активно, и я горжусь тем, что город Уэстбери (Westbury) идет вперед».

Глава исполнительной власти округа Мангано (Mangano) заявил: «Инвестиции в центральный район города Уэстбери (Westbury) является ключевым условием стабильного роста всего округа Нассау (Nassau). Выделяемые средства станут дополнительным стимулом к преобразующему росту центральной части города через наращивание имеющихся активов. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за его приверженность курсу на развитие округа Нассау (Nassau) и с нетерпением жду возможности своими глазами наблюдать за построением яркого будущего поселка Уэстбери (Westbury), который превратится в динамичную и гостеприимную жилую зону как для местного населения, так и для посетителей».

Председатель Регионального советы по вопросам экономического развития Лонг-Айленда (Long Island Regional Economic Development) Кевин Лоу (Kevin Law) подчеркнул: «Созданные по инициативе Губернатора Куомо (Cuomo) Региональные советы по вопросам экономического развития (Regional Economic Development Councils) используют рациональный подход к решению вопроса экономического развития, который ориентирован на местные активы и ресурсы, а также имеет логичную структуру реализации «снизу вверх». Благодаря 10-миллионной инвестиции в рамках Инициативы экономического восстановления центральных городских кварталов (Downtown Revitalization Initiative) поселок Уэстберри (Westbury) имеет возможность внедрения аналогичной модели, направленной на возрождение своего муниципального центра и принятие мер для того, чтобы он оставался локомотивом экономического развития на местном уровне. Я горжусь достигнутым прогрессом и с нетерпением жду возможностей наращивания результатов, благодаря этой важной инвестиции».

###

Другие новости доступны на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418